

### ENGLISH

#### TO DISPENSE:

1. Slide Blade Assembly ① to the left to access the hook & loop material.
2. Pull hook & loop material to desired length.
3. Slide Blade Assembly fully to the right to the cutting position. **NOTE:** Blade will not engage unless in this position.
4. Push Blade Lever ② down to cut.

#### TO REPLACE ROLL:

1. Pull Release Lever ③ in direction of arrow and remove existing roll from track ⑤.
2. Rotate Roll Cover/Strip Holder ④ counterclockwise 1/4 turn, remove cover and roll.
3. Install new roll with loose end facing clockwise at the top.
4. Replace the Roll Cover/Strip Holder and rotate 1/4 turn clockwise to lock in place.
5. Feed roll through Track ⑤ and Blade Assembly ①.

### ESPAÑOL

#### PARA DISPENSAR:

1. Deslice el conjunto de cuchilla ① a la izquierda para acceder al material de presilla y gancho.
2. Jale el material de presilla y gancho hasta la longitud deseada.
3. Deslice el conjunto de cuchilla completamente a la derecha hasta la posición de corte. **NOTA:** la cuchilla solo funcionará en esta posición.
4. Presione hacia abajo la palanca de cuchilla ② para cortar.

#### PARA REEMPLAZAR EL ROLLO:

1. Jale la palanca de liberación ③ en la dirección de la flecha y retire el rollo del riel ⑤.
2. Gire la cubierta del rollo/portatiras ④ en sentido contrario a las agujas del reloj 1/4 de vuelta, retire la cubierta y el rollo.
3. Instale el rollo nuevo con el extremo suelto en sentido a las agujas del reloj en la parte superior.
4. Coloque la cubierta del rollo/portatiras y gírela 1/4 de vuelta en sentido a las agujas del reloj para bloquear.
5. Pase el material del rollo a través del riel ⑤ y el conjunto de la cuchilla ①.

### FRANÇAIS

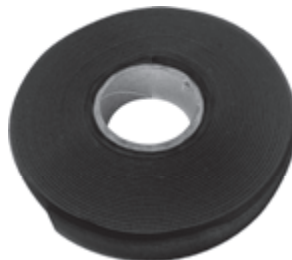
#### POUR DISTRIBUER :

1. Faites glisser le dispositif de la lame ① vers la gauche pour accéder au ruban à fermeture autoagrippante.
2. Tirez le ruban jusqu'à la longueur souhaitée.
3. Faites glisser la lame complètement à droite jusqu'à la position de coupe. **REMARQUE :** La lame ne s'engagera que dans cette position.
4. Poussez le levier de la lame ② vers le bas pour couper.

#### POUR REMPLACER LE RUBAN :

1. Tirez le levier de dégagement ③ dans le sens de la flèche et retirez le ruban du rail ⑤.
2. Tournez le compartiment/support à ruban ④ d'un quart de tour dans le sens antihoraire puis retirez le compartiment et le ruban.
3. Placez le nouveau ruban en orientant l'extrémité libre vers le haut, dans le sens horaire.
4. Remplacez le compartiment/support à ruban et tournez-le d'un quart de tour dans le sens horaire pour le verrouiller.
5. Faites passer le ruban par le rail ⑤ et par le dispositif de la lame ①.

### REPLACEMENT PARTS / PIEZAS DE REPUESTO / PIÈCES DE RECHANGE



#### 450-950

25' (7.6 m) Black Hook & Loop Roll  
25' (7,6 m) rollo de presilla y gancho negro  
7,6 m (25 pi) ruban à fermeture autoagrippante en noir



#### 450-960

25' (7.6 m) White Hook & Loop Roll  
25' (7,6 m) rollo de presilla y gancho blanco  
7,6 m (25 pi) ruban à fermeture autoagrippante en blanc



#### 450-999

Blade Assembly  
conjunto de cuchilla  
dispositif de la lame